VORSORGE PRÉVOYANCE PREVIDENZA





Jahresbericht 2010



# Inhaltsverzeichnis

3
6
12
14
16
19
21
22
23
29
35
37
38
38
39

# Das Wichtigste in Kürze

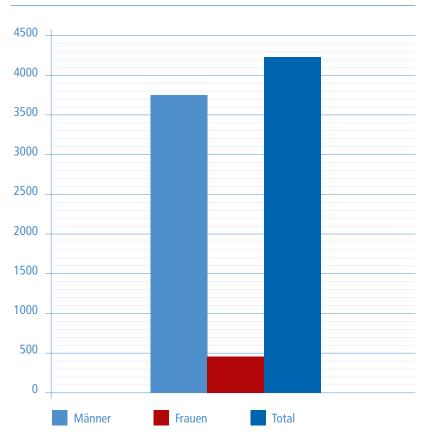
	24 42 2242	24 42 200
	31.12.2010	31.12.2009
Bilanzsumme	CHF 1'400'482'865	CHF 1'341'978'098
Wertschwankungsreserve	CHF 43'067'402	CHF 23'378'054
Gesamtrendite auf Vermögensanlagen	+4.25%	+13.75%
Benchmark <sup>1</sup> als Vergleich	+4.23%	+14.65%
Verzinsung Vorsorgekapital	2.00%	0.00%
BVG-Mindestzinssatz	2.00%	2.00%
Deckungsgrad gemäss Art. 44 BVV2	103.2%	101.8%
Vorsorgekapital aktive Versicherte	784'911'178	734'443'162
Vorsorgekapital Rentner	488'587'400	460'306'400
Reglementarische Beiträge	46'686'337	50'002'180
Anzahl aktive Versicherte	4′224	4′157
Anzahl Rentenbeziehende <sup>2</sup>	1′062	971
Total ausbezahlte Renten	38'783'543	37'334'099
Total ausbezahlte Alters-/Todesfallkapitalien	8'629'546	9'140'213

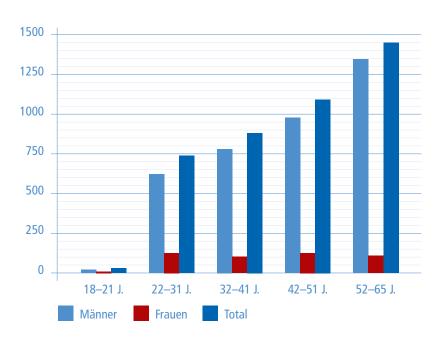
<sup>1</sup> Vergleichsgrösse für die Beurteilung unserer Vermögensverwalter. Entspricht in der Regel einem anerkannten Index für die betreffende Anlagekategorie, z.B. SMI (Swiss Market Index) für Schweizer Aktien passiv.

<sup>2</sup> Neue Rentner seit 1.7.2001; die bis 30.6.2001 in den Rentenstatus übergetretenen Versicherten wurden in der Pensionskasse des Bundes (PKB/Publica) belassen.



# Versichertenbestand Aktive





# **Durchschnittsalter Aktive**

Durchschnittsalter	2010	2009
Männer	44.5	44.7
Frauen	40.0	39.8
Gesamt	44.0	44.2

### Mutationen

	2010	2009
Bestand am 1.1.	4′157	3′991
Eintritte	556	613
Austritte	-382	-352
Altersrücktritte	-101	-88
Invaliditätsfälle	-2	-1
Todesfälle	-4	-6
Bestand am 31.12.	4′224	4′157



### VORSORGE RUAG 2010 finanziell weiter gefestigt

Sehr geehrte Damen und Herren

Noch im Jahr 2009 mussten aufgrund der Finanzkrise Massnahmen zur Behebung der Unterdeckung ergriffen werden. Die Versicherten haben mit der Nullverzinsung ihres Altersguthabens mit 14 Millionen Franken und die RUAG mit der Ausfinanzierung der Deckungslücke im Umlagefonds zur Finanzierung der Überbrückungsrente mit 14.2 Millionen Franken zur finanziellen Gesundung der Pensionskasse beigetragen. Das hat den Deckungsgrad um insgesamt 2.4% verbessert. So konnte auch dank erfreulicher Entwicklung an den Finanzmärkten mit einem Deckungsgrad von 101.8% ins Jahr 2010 gestartet werden. Die Rentenbeziehenden haben ihren Beitrag mit dem Verzicht auf den Teuerungsausgleich geleistet.

Im Jahr 2010 konnte trotz volatilem Markt eine erfreuliche Rendite von 4.25% erwirtschaftet werden, was den Deckungsgrad per Ende 2010 auf 103.2% steigen liess.

### 2010 – Jahr der Konsolidierung

Die Unterdeckung war also zu Jahresbeginn behoben. Solange die Zielgrösse des Deckungsgrades von 120% nicht erreicht ist, darf sich der Stiftungsrat nicht in falscher Sicherheit wiegen. Zu sehr sind Pensionskassen abhängig vom «dritten Beitragszahler», den an den Finanzmärkten erwirtschafteten Vermögenserträgen. Die Anlagemärkte haben im Berichtsjahr zwar nicht mehr «verrückt» gespielt, aber die Schwankungen waren beträchtlich. Deshalb war es dem Stiftungsrat auch im Jahr 2010 ein grosses Anliegen, die Voraussetzungen für eine weitere Sicherstellung des finanziellen Gleichgewichts zu schaffen. So ist insbesondere darauf geachtet worden, dass keine nicht finanzierten Leistungen ausgerichtet werden und dass die für eine Pensionskasse bedeutenden Parameter versicherungstechnisch korrekt berechnet sind. Zu diesen wichtigen Richtgrössen einer Pensionskasse gehören der technische Zinssatz und der Umwandlungssatz. Bereits per 1. Januar 2009 ist der technische Zinssatz von 4% auf 3.5% gesenkt worden. Per 1. Januar 2011 wurde nun in der Folge der Umwandlungssatz im Alter 65 von 6.8% auf 6.4% gesenkt. Damit ist in einem wirtschaftlich schwierigen Umfeld und nach der Abstimmung zum Mindestumwandlungssatz in politisch aufgeheizter Stimmung ein weiterer Schritt zur Konsolidierung der VORSORGE RUAG getan. Unsere Pensionskasse präsentiert sich finanziell weiter gefestigt und kann ihren reglementarischen Verpflichtungen nach wie vor uneingeschränkt nachkommen.

### Stiftungsrat

Der Stiftungsrat hat sich im Berichtsjahr in unveränderter Zusammensetzung zu vier ordentlichen und zwei ausserordentlichen Sitzungen getroffen.

#### Aus- und Weiterbildung

Permanente Aus- und Weiterbildung ist für Stiftungsrat und Geschäftsführung nicht nur gesetzliche Pflicht, sondern hat hohe Priorität. Deshalb ist auch im Jahr 2010 eine Ausbildung durchgeführt worden. Ebenso sind das Personal der VORSORGE RUAG sowie die Mitarbeitenden der Personaldienste der RUAG Schweiz geschult worden. Der Geschäftsführer und sein Stellvertreter orientieren zudem regelmässig an den Personalfachtagungen der RUAG über aktuelle Themen der beruflichen Vorsorge. Weiter werden unter dem Titel «Zukunftsperspektive 57 plus» spezielle Kurse zur Vorbereitung der Pensionierung durchgeführt.

#### ASIP-Charta und IKS

Es ist ein stetes Anliegen der VORSORGE RUAG, die Prozesse zu optimieren, die Transparenz der Unternehmensführung zu erhöhen und somit die Sicherheit für die Versicherten zu verbessern. Aus diesem Grund hat die VORSORGE RUAG bereits im Jahr 2009 den Beitritt zur ASIP-Charta, zu dem Verhaltenskodex der beruflichen Vorsorge, beschlossen. Damit steht der Stiftungsrat ein für höchste Ansprüche an die fachliche Qualifikation sowie die ethisch-moralische Grundeinstellung. Weiter sind per 1. Januar 2010 das interne Kontrollsystem (IKS) optimiert und entsprechende Grundsätze in Kraft gesetzt worden. Die Zwischenprüfung 2010 der Revisionsstelle hat sich bereits am optimierten IKS orientiert und zu keinerlei Beanstandungen geführt.

### Verwaltungskosten

Im Vergleich zum Vorjahr hat sich der Aufwand geringfügig um 52'000 CHF (+1.8%) erhöht, ist aber im Verhältnis zum Anlagevermögen leicht zurückgegangen. Gesamthaft belaufen sich die Verwaltungskosten auf rund 2.94 Mio. CHF oder 0.21% des Anlagevermögens (im Vorjahr 0.23%). Sie decken die gesamten Kosten für den allgemeinen Verwaltungsaufwand (0.08% oder 215 CHF pro Kopf) und den Vermögensverwaltungsaufwand (0.13% oder 340 CHF pro Kopf) für sämtliche 5'286 aktiven Versicherten und Rentenbeziehenden.



### Vermögensanlage

Die Finanzmärkte entwickelten sich mehrheitlich positiv. Mit einer Rendite von +4.25% erzielten wir im Jahr 2010 ein den Marktverhältnissen entsprechendes Anlageergebnis (Benchmark +4.23%). Dieses ist in den ersten drei Quartalen überwiegend durch die sinkenden Zinsen sowie durch steigende Aktienmärkte im zweiten Semester zu erklären. Lediglich das 2. Quartal war aufgrund fallender Aktienmärkte mit -2.41% negativ. Während sich die Aktienmärkte im 3. Quartal erholten und ihren Aufwärtstrend im 4. Quartal fortsetzten, entwickelten sich die festverzinslichen Anlagen im letzten Quartal, aufgrund einer leichten Erhöhung des langfristigen Zinsniveaus, negativ. Die anhaltende Schwäche des US-Dollars und des Euro schmälerte die Rendite zusätzlich. Mit der erreichten Rendite haben wir die notwendige Sollrendite von 3.70% zur Verzinsung der Altersguthaben, Rentnerdeckungskapitalien sowie zur Deckung der Verwaltungskosten leicht übertroffen. Somit konnte die Anfang Jahr vorhandene Wertschwankungsreserve von 23.4 Mio. CHF auf 43.1 Mio. CHF erhöht werden. Wir sind jedoch noch weit vom Zielwert von 266.9 Mio. CHF oder 20% des Vorsorgekapitals entfernt.

### Anpassung der Umwandlungssätze per 1. Januar 2011

Der Umwandlungssatz legt fest, welcher jährliche Rentenbetrag an einen Rentner auf der Basis seines Altersguthabens lebenslang ausbezahlt wird. Er basiert auf zwei massgeblichen Grössen: der voraussichtlichen durchschnittlichen Lebenserwartung der Rentenbezüger sowie der geschätzten künftig erreichbaren Verzinsung (technischer Zins) des vorhandenen Rentenkapitals.

Auf den 1. Januar 2009 wurde der technische Zinssatz von 4 auf 3.5% reduziert und damit an die langfristig voraussichtlich erreichbare Vermögensrendite angepasst. Wird der technische Zinssatz reduziert, muss der Umwandlungssatz entsprechend gesenkt werden, da sonst für die Pensionskasse technische Verluste entstehen. Der heute geltende BVG-Mindestumwandlungssatz von 6.8% ist nachweislich zu hoch: Einerseits können die dafür notwendigen Renditen auch langfristig nicht erreicht werden. Andererseits werden aber aufgrund der höheren durchschnittlichen Lebenserwartung nicht vollständig finanzierte Altersrenten ausbezahlt. Das führt zu technischen Verlusten, die die aktiven Versicherten zu ihren Lasten finanzieren müssen.

### Senkung Umwandlungssatz: kein Leistungsabbau dank flankierenden Massnahmen

Ohne flankierende Massnahmen hat eine Senkung des Umwandlungssatzes unweigerlich Kürzungen der künftigen Neurenten zur Folge (bestehende Renten bleiben unangetastet). Der Stiftungsrat war bemüht, Leistungskürzungen möglichst zu verhindern. Aus diesem Grund hat der Stiftungsrat in eigener Kompetenz entsprechende Rückstellungen in der Höhe von knapp 50 Mio. CHF gebildet. Damit werden die Altersguthaben im Zeitpunkt der Senkung mit einer Einmaleinlage erhöht, um die Folgen der Reduktion des Umwandlungssatzes abzufedern. Nicht allein in der Kompetenz des Stiftungsrates liegt hingegen das zweite Element zum Erhalt des Leistungsziels: die Beitragserhöhung für Versicherte und Arbeitgeber. Die Sozialpartner haben sich im Rahmen der Lohnverhandlungen 2010 geeinigt, mit einer paritätischen Erhöhung der Sparbeiträge, die im Schnitt 0.4% des AHV-Lohnes ausmachen, das Leistungsziel zu erhalten.

Die Senkung des Umwandlungssatzes auf 6.4% mit Alter 65 erfolgt auf den 1. Januar 2011. Damit liegt der künftige Umwandlungssatz zwar unter dem vom Volk an der Volksabstimmung vom März 2010 bestätigten BVG-Mindestumwandlungssatz von 6.8%. Als «umhüllende Kasse» erfüllt die VORSORGE RUAG auch mit reduziertem Umwandlungssatz die gesetzlichen Mindestleistungen des BVG. Sie bietet darüber hinaus noch überobligatorische Leistungen an. Das heisst, die Vorsorgeleistungen fallen grosszügiger aus im Vergleich zu den BVG-Minimalleistungen.

### Keine Rententeuerung im Jahr 2011

Bei einem Deckungsgrad von gut 103% sind die gesetzlich und reglementarisch vorgeschriebenen Wertschwankungsreserven noch nicht vollständig vorhanden. Es stehen also keine freien Mittel zur Verfügung und somit fehlt die gesetzliche Voraussetzung, um per 1. Januar 2011 einen Beitrag zum Teuerungsausgleich für die Alters-, Invaliden-, Ehegatten- sowie Kinderrenten leisten zu können.

Seit 2001 sind im Durchschnitt lediglich 2.4% Rendite auf den Vermögensanlagen erwirtschaftet worden. Allein die zur Verzinsung der Rentnerdeckungskapitalien benötigte Rendite beträgt 3.5% (für Alt-Rentner 4%). Zur Deckung der Verwaltungskosten sowie der Kosten für die Zunahme der Lebenserwartung der Rentnerinnen und Rentner wird sogar eine Rendite von insgesamt 4.4% benötigt.



### Verzinsung 2010 und unterjähriger Zinssatz 2011

Aufgrund der Erfahrungen der letzten Jahre hat der Stiftungsrat für die Festlegung der Verzinsung die Methode geändert. Im Jahr 2010 wurde der Zinssatz an der Dezembersitzung erstmals nicht mehr für das kommende Jahr im Voraus, sondern für das laufende Jahr festgelegt. Dies hat den Vorteil, dass der Entscheid in Kenntnis der finanziellen Situation und der erzielten Rendite getroffen werden kann. Für die unterjährigen Ereignisse wie Austritte und Pensionierungen ist für das Jahr 2010 ein unterjähriger Zinssatz von 1% festgelegt worden.

Trotz der nach wie vor angespannten Situation auf den Finanzmärkten hat der Stiftungsrat nun nach der Nullverzinsung im Jahr 2009 eine Verzinsung der Altersguthaben 2010 in der Höhe von 2% beschlossen. Für die unterjährigen Ereignisse des Jahres 2011 beträgt der unterjährige Zinssatz wiederum 1%.

### Reglementsänderung per 1. Januar 2011

Per 1. Januar 2011 ist das Vorsorgereglement überarbeitet worden. Haupttreiber der Änderungen war die erwähnte Senkung des Umwandlungssatzes per 1. Januar 2011. Zugleich wurde die Gelegenheit genutzt, das Vorsorgereglement aufgrund von Vorgaben des BVG zu aktualisieren und mit Neuerungen im Personalreglement der RUAG zu harmonisieren. Weiter sind einige überholte und nicht mehr zeitgemässe Regelungen gestrichen worden. Hier wird lediglich auf die Anpassung des Renten- und Rücktrittsalter eingegangen:

Das BVG sieht neu vor, dass Pensionskassen in ihren Reglementen Massnahmen für ältere Mitarbeitende vorsehen können, um deren Situation auf dem Arbeitsmarkt zu verbessern bzw. ihnen die Möglichkeit zu geben, länger im Arbeitsprozess zu verbleiben. Sowohl das BVG wie auch das AHV-Gesetz beziehen sich dabei auf das vollendete 65. Altersjahr für Männer und das vollendete 64. Altersjahr für Frauen.

Neu entspricht auch bei der VORSORGE RUAG das reglementarische Rentenalter dem AHV-Rentenalter: für Männer das vollendete 65. Altersjahr und für Frauen das vollendete 64. Altersjahr. Das Leistungsziel verändert sich jedoch nicht und beträgt im Alter 62 nach wie vor 58.4% des versicherten Lohnes und erhöht sich im Alter 65 bzw. 64 entsprechend.

Ebenfalls dem BVG angepasst wurde die Spannbreite des Altersrücktritts. Dieser ist neu ab Alter 58 möglich. Das Arbeitsverhältnis kann zudem auf Wunsch und mit dem Einverständnis des Arbeitgebers bis zum 70. Altersjahr weitergeführt werden.

### Integration der Mitarbeitenden der RUAG Space in die VORSORGE RUAG

Die RUAG Space wurde per 1. Juli 2010 mit der RUAG Schweiz AG fusioniert. In diesem Zusammenhang war auch die berufliche Vorsorge zu vereinheitlichen. Der Stiftungsrat hat sich intensiv mit der Integration der Mitarbeitenden der RUAG Space in die VORSORGE RUAG auseinandergesetzt. Aufgrund der von der Vorsorgeexpertin ausgearbeiteten Unterlagen hat der Stiftungsrat einstimmig den Übertritt der Versicherten und Rentenbeziehenden der bisherigen Pensionskasse der Oerlikon Space AG sowie des Management Pension Plan per 1. Januar 2011 gutgeheissen. Von grösster Bedeutung für den Stiftungsrat war dabei, dass die Rechte der Destinatäre der beiden beteiligten Vorsorgeeinrichtungen nicht beeinträchtigt werden.

#### **Ausblick**

Im Jahr 2011 steht die Überarbeitung der Organisationsweisung an. Es geht darum, das aus dem Jahr 2002 stammende Regelwerk auf Vollständigkeit zu überprüfen und notwendige Anpassungen aufgrund der Entwicklungen in der beruflichen Vorsorge gegebenenfalls einzubauen. Ziel ist es, allen Gremien und Organen der VORSORGE RUAG weiterhin Rechtssicherheit zu geben und Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortung klar zuzuordnen.

Weiter wird sich der Stiftungsrat intensiv mit den neuen technischen Grundlagen BVG 2010 befassen, um allfälligen Handlungsbedarf für die VORSORGE RUAG zu orten. Immer mit dem Fokus auf eine umsichtige und vorausschauende Vorsorgepolitik, die gute Vorsorgeleistungen erlaubt, ohne Versicherte und Arbeitgeber übermässig zu belasten, und den Rentnerinnen und Rentnern einen finanziell möglichst sorglosen Ruhestand ermöglicht.

Daran wollen sich Stiftungsrat und Geschäftsführung auch künftig messen lassen.



**Peter Scherrer** Präsident des Stiftungsrates



**Corrado Tedeschi** Geschäftsführer

# Jahresrechnung 2010

# Bilanz per 31.12.2010

Bilanz	31.12.2010 CHF	31.12.2009 CHF	Index Anhang
AKTIVEN			
Vermögensanlagen	1'394'973'232.09	1′336′707′475.18	6.0
Flüssige Mittel und Geldmarktforderungen	27'076'137.51	50'686'383.16	6.8.1
Forderungen	3'979'477.14	3'091'998.00	6.8.2
Anlagen beim Arbeitgeber	469'126.95	1′346′570.60	6.9.1
Obligationen CHF	349'630'971.00	326'661'625.00	
Obligationen Fremdwährung	306′163′590.23	284'444'407.25	
Aktien Schweiz	189'457'820.47	173′371′025.92	
Aktien Ausland	198'810'765.47	202'537'572.71	
Aktien Emerging Markets	57′314′434.26	44'643'715.29	
Hedge Funds	38′510′393.47	38'131'505.75	
Immobilienkollektivanlagen Schweiz	157′033′170.00	150'298'180.90	
Immobilienkollektivanlagen Ausland	66'527'345.59	61'494'490.60	
Aktive Rechnungsabgrenzung	5'509'633.01	5′270′623.09	7.1
Total Aktiven	1'400'482'865.10	1'341'978'098.27	

Bilanz	31.12.2010 CHF	31.12.2009 CHF	Index Anhang
PASSIVEN			-
Verbindlichkeiten	20'792'401.69	17′771′253.72	7.2
Freizügigkeitsleistungen und Renten	9'721'553.59	8'137'482.74	
Andere Verbindlichkeiten	11′070′848.10	9'633'770.98	
Passive Rechnungsabgrenzung	433′540.50	415′890.50	7.3
Arbeitgeber-Beitragsreserve	1′706′442.00	654'838.00	6.9.2
Vorsorgekapitalien und technische Rückstellungen	1′334′483′078.51	1′299′758′062.00	
Vorsorgekapital aktive Versicherte	784′911′178.51	734'443'162.00	5.2
Vorsorgekapital Rentner	488′587′400.00	460'306'400.00	5.4
Technische Rückstellungen	60'984'500.00	105'008'500.00	5.5
Wertschwankungsreserve	43'067'402.40	23′378′054.05	6.3
Stiftungskapital, Freie Mittel/Unterdeckung	0.00	0.00	
Stand zu Beginn der Periode	0.00	-121′772′622.49	
Ertragsüberschuss	0.00	121'772'622.49	
Total Passiven	1'400'482'865.10	1′341′978′098.27	

# Betriebsrechnung 1.1.-31.12.2010

Betriebsrechnung	2010 CHF	2009 CHF	Index Anhang
Ordentliche und übrige Beiträge und Einlagen	52'946'192.70	67′245′804.75	5.2
Beiträge Arbeitnehmer	20′152′215.70	19'781'492.35	
Beiträge Arbeitgeber	26′534′120.90	30'220'687.40	
Einmaleinlagen und Einkaufssummen	5′208′252.10	16′588′787.00	7.5
Einlagen in die Arbeitgeber-Beitragsreserve	1′051′604.00	654'838.00	6.9.2
Eintrittsleistungen	32'389'630.02	35'233'098.89	5.2
Freizügigkeitseinlagen	31'625'090.02	34'467'233.89	
Einzahlungen WEF-Vorbezüge/Scheidung	764′540.00	765′865.00	
Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen	85'335'822.72	102'478'903.64	
Reglementarische Leistungen	-47′413′089.00	-46'474'311.65	
Altersrenten	-35'929'017.00	-34'468'849.00	
Hinterlassenenrenten	-1′557′534.00	-1'406'105.00	
Invalidenrenten	-1′296′992.00	-1'459'145.00	
Kapitalleistungen bei Pensionierung	-7′910′353.55	-7'430'248.30	
Kapitalleistungen bei Tod und Invalidität	-719′192.45	-1′709′964.35	
Austrittsleistungen	-37′032′523.55	-31′135′053.25	5.2
Freizügigkeitsleistungen bei Austritt	-29'325'059.55	-24′537′361.75	
Vorbezüge WEF/Scheidung	-7'707'464.00	-6′597′691.50	
Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	-84'445'612.55	-77'609'364.90	
Auflösung/Bildung Vorsorgekapitalien, technische Rückstellungen und Beitragsreserven	-35'776'620.51	-35′238′330.65	
Auflösung/Bildung Vorsorgekapital aktive Versicherte	-36'687'955.41	-3'978'319.05	5.2
Auflösung/Bildung Vorsorgekapital Rentner	-28'281'000.00	-55'995'600.00	5.4
Auflösung/Bildung technische Rückstellungen	44'024'000.00	25′391′000.00	
Verzinsung des Sparkapitals	-13′780′061.10	-573.60	5.2
Auflösung/Bildung von Beitragsreserven	-1'051'604.00	-654'838.00	6.9.2
Versicherungsaufwand	-379′539.25	-364′074.90	
Beiträge an Sicherheitsfonds	-379′539.25	-364′074.90	7.2
Netto-Ergebnis aus dem Versicherungsteil	-35'265'949.59	-10′732′866.81	

Betriebsrechnung	2010 CHF	2009 CHF	Index Anhang
Netto-Ergebnis aus Vermögensanlage	56'093'223.87	157'024'157.25	
Erfolg Kontokorrente, Geldmarktforderungen	-32′733.08	-73′004.52	
Zinsertrag Forderungen	15'898.10	34′788.75	
Erfolg aus Obligationen CHF	12'392'424.67	26′370′280.23	
Erfolg aus Obligationen Fremdwährungen	11′330′029.93	1′392′370.87	
Erfolg aus Aktien Schweiz	11′343′340.57	32'418'373.31	
Erfolg aus Aktien Ausland	2'435'536.39	30'221'539.16	
Erfolg aus Aktien Emerging Markets	4'619'708.07	19'727'922.58	
Erfolg aus Hedge Funds	1′903′344.77	3'804'622.07	
Erfolg aus Immobilienkollektivanlage Schweiz	9'346'054.19	26'829'657.31	
Erfolg aus Immobilienkollektivanlage Ausland	5′039′894.35	19'060'466.51	
Verzugszinsen auf Freizügigkeitsleistungen	-95′870.10	-113′168.45	
Aufwand der Vermögensverwaltung	-1'801'050.47	-1′767′419.12	6.7.1
Ertrag aus Wertschriftenausleihe	12′129.53	199'051.10	
Zinserfolg Darlehen	-415′483.05	-1′081′322.55	6.7.2
Sonstiger Aufwand	0.00	-20′328.10	
Verwaltungsaufwand	-1'137'925.93	-1′120′285.80	7.4
Verwaltungsaufwand	-1′137′925.93	-1′120′285.80	
Ertragsüberschuss vor Bildung Wertschwankungsreserve	19'689'348.35	145′150′676.54	
Bildung/Auflösung Wertschwankungsreserve	-19'689'348.35	-23′378′054.05	6.3
Ertragsüberschuss	0.00	121′772′622.49	



## Anhang zur Jahresrechnung

Informationen im Anhang zur Jahresrechnung erklären die Tätigkeit der Pensionskasse und stellen einen Bezug zur tatsächlichen finanziellen Lage her. Zudem werden die Zahlen aus Bilanz und Betriebsrechnung näher erläutert und in einen Gesamtzusammenhang gestellt.

# 1 Grundlagen und Organisation

#### 1.1 Rechtsform und Zweck

Die VORSORGE RUAG, gegründet als Stiftung mit Sitz in Bern, bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer der mit Anschlussvereinbarung angeschlossenen Arbeitgeber der RUAG-Gruppe gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann eine über die BVG-Mindestleistungen hinausgehende Vorsorge betreiben und Unterstützungsleistungen in Notlagen wie bei Krankheit, Unfall oder Arbeitslosigkeit erbringen.

### 1.2 Registrierung BVG und Sicherheitsfonds

Die Stiftung ist unter der Ordnungsnummer BE.0798 beim Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern registriert. Die Stiftung erfüllt das BVG-Obligatorium und entrichtet dem Sicherheitsfonds BVG Beiträge.

# 1.3 Angabe der Urkunde und Reglemente

Grundlagendokumente	In Kraft seit
Stiftungsurkunde	16.01.2001
Vorsorgereglement	01.01.2009 Nachtrag Nr. 1, 01.01.2010
Organisationsreglement	16.01.2001, mit Ergänzungen/Änderungen 20.08.2002, 29.10.2004, 01.09.2006, 01.03.2009
Reglement über die technischen Rückstellungen	10.12.2010
Wahlreglement für Stiftungsräte	17.03.2004
Anlagereglement	01.09.2010
Reglement über die Teilliquidation	15.06.2007, Inkraftsetzung ASVS 24.08.2007

# 1.4 Paritätisches Führungsorgan/Zeichnungsberechtigung

Der Stiftungsrat wird jeweils für eine Amtsdauer von vier Jahren gewählt.

Arbeitgebervertreter	Funktion	Amtsdauer
Peter Scherrer	Präsident	2009–2012
Hans Bracher	Mitglied	2009–2012
Benoît Macherel	Mitglied	2009–2012
Edgar Walker	Mitglied	2009–2012

Die Arbeitgebervertreter zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Arbeitnehmervertreter.

Arbeitnehmervertreter	Funktion	Amtsdauer
Gustav Bolfing	Vizepräsident	2009–2012
Hugo Gerber	Mitglied	2009–2012
Thomas Koch	Mitglied	2009–2012
Paul Togni	Mitglied	2009–2012

Die Arbeitnehmervertreter zeichnen kollektiv zu zweien mit einem Arbeitgebervertreter.



Zeichnungsberechtigte	Funktion
Corrado Tedeschi	Geschäftsführer
Smain Barka	Stv. Geschäftsführer
Urs Kiener	Präsident der Anlagekommission
Peter Streit	
Carmen Schmidhalter	

Die Zeichnungsberechtigten zeichnen kollektiv zu zweien.

# 1.5 Geschäftsführung, Experten, Revisionsstelle, Berater, Aufsichtsbehörde

Funktion	Namen
Geschäftsführer	Corrado Tedeschi, Eidg. dipl. Pensionskassenleiter
Stv. Geschäftsführer	Smain Barka, Eidg. dipl. Pensionskassenleiter
Experte für die berufliche Vorsorge	Deprez Experten AG, Zürich Frau Dr.sc.math. Brigitte Terim
Kontrollstelle	PricewaterhouseCoopers AG, Bern
Investment Consulting/ Controlling	PPCmetrics AG, Zürich
Aufsichtsbehörde	Amt für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, Ostermundigen, Ordnungs-Nr. BE.0798

# 1.6 Angeschlossene Arbeitgeber

Unternehmung	Sitz	Anschluss	Anzahl Versicherte		
			31.12.2010	31.12.2009	+/-
RUAG Schweiz AG	Emmen	01.07.2001	2′318	2′260	58
RUAG Ammotec AG	Thun/Altdorf	01.01.2004	286	276	10
RUAG Electronics AG	Bern	01.07.2001	637	676	-39
RUAG Holding AG	Bern	01.07.2001	32	32	0
RUAG Services AG	Thun	01.07.2005	122	100	22
RUAG Land Systems AG	Thun	01.07.2001	553	532	21
RUAG Real Estate AG	Bern	01.01.2002	84	84	0
VORSORGE RUAG	Bern	01.07.2001	5	5	0
Nitrochemie Wimmis AG	Wimmis	01.07.2001	187	192	-5
Total Versicherte			4'224	4′157	67

# 2 Aktive Mitglieder und Rentner

# 2.1 Aktive Versicherte

	Anzahl Versicherte		
	31.12.2010	31.12.2009	+/-
Männer	3'751	3'682	69
Frauen	473	475	-2
Total aktive Versicherte	4'224	4′157	67



# 2.2 Rentenbezüger

	Anzahl Rentner				
	31.12.2010 31.12.		.2009	+/-	
Altersrenten Männer		831		746	85
- davon mit AHV-Überbrückungsrente	229		266		
- nur AHV-Überbrückungsrente		3		12	-9
Frauen		58		54	4
- davon mit AHV-Überbrückungsrente	9		15		
- nur AHV-Überbrückungsrente		1		3	-2
Invalidenrenten Männer		40		46	-6
- davon mit IV-Überbrückungsrente	6		7		
Frauen		6		5	1
- davon mit IV-Überbrückungsrente	2		2		
Ehegattenrenten Männer		1		1	0
Frauen		60		53	7
Kinderrenten Alterskinderrenten		27		20	7
Invalidenkinderrenten		16		16	0
Waisenrenten		19		15	4
Total Rentenbezüger		1′062		971	91

# 3 Art der Umsetzung des Zwecks

# 3.1 Erläuterung des Vorsorgeplans

Die Leistungen der Stiftung sind im Vorsorgereglement (gültig ab 1.1.2009) im Detail umschrieben. Übersicht der Leistungen:

Alter	Tod	Invalidität
Lebenslange Altersrente	Ehegattenrente bzw. Lebenspartnerrente	Lebenslange Invalidenrente
Pensioniertenkinderrente	Waisenrente	Invalidenkinderrente
Kapitalabfindung	Todesfallkapital	Temporäre Invalidenzusatzrente

# 3.2 Finanzierung, Finanzierungsmethode

Der Vorsorgeplan der vollautonomen und umhüllenden Kasse beruht für die Altersleistungen auf dem Beitragsprimat und für Leistungen infolge Tod und Invalidität auf dem Leistungsprimat (Bi-Primat). Die Beitragssätze entsprechen dem auf den 1.7.2001 in Kraft gesetzten Vorsorgereglement.

#### Sparbeiträge

Alter Männer und Frauen	Arbeitnehmer	Arbeitgeber
22–31	5.0%	5.0%
32–41	6.5%	6.5%
42-51*	8.0%	8.0%
52-62/65*	9.5%	9.5%

<sup>\*</sup> Garantie des Beitragssatzes (Vorsorgereglement Anhang 3, Ziffer 10) für die Jahrgänge 1959 und früher

### Für Versicherte mit Geburtsjahr 1959 und älter gilt folgende Regelung:

Alter Männer und Frauen	Gesamt	Arbeitnehmer	Arbeitgeber	Stiftung
42–51	16%	7.5%	8.0%	0.5%
52–62/65	19%	7.5%	9.5%	2.0%



#### Risikobeiträge

Die Unternehmungen erbringen zurzeit einen Risikobeitrag von 2% der versicherten Löhne.

#### Umlagebeiträge

Für ergänzende Leistungen, insbesondere AHV- und IV-Überbrückungsrenten erbringen die Unternehmungen einen Umlagebeitrag von 1% der versicherten Löhne.

### 3.3 Weitere Informationen zur Vorsorgetätigkeit

### 3.3.1 Teuerung auf Renten

Aufgrund der finanziellen Situation hat der Stiftungsrat beschlossen, für 2010 und 2011 keine Teuerung auf den Renten zu gewähren.

## 4 Bewertungs- und Rechnungslegungsgrundsätze, Stetigkeit

# 4.1 Bestätigung über Rechnungslegung nach Swiss GAAP FER 26

Die Jahresrechnung entspricht in Darstellung und Bewertung der von der Fachkommission für Empfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) erlassenen Richtlinie Nr. 26 und vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true & fair view). Sie steht im Einklang mit den Bestimmungen von Spezialgesetzen der beruflichen Vorsorge.

### 4.2 Buchführungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Einhaltung des Rechnungslegungsgrundsatzes Swiss GAAP FER 26 verlangt die konsequente Anwendung von aktuellen Werten (im Wesentlichen Marktwerte) für alle Vermögensanlagen.

Die Buchführungs- und Bewertungsgrundsätze entsprechen den Vorschriften von Art. 47, 48 und 48a BVV2 sowie Swiss GAAP FER 26. Verbucht sind aktuelle bzw. tatsächliche Werte per Bilanzstichtag:

- Währungsumrechnung: Kurse per Bilanzstichtag ermittelt durch den Global Custodian
- Flüssige Mittel, Forderungen, Verbindlichkeiten: Nominalwert
- Wertschriften (inkl. Anlagefonds und -stiftungen, Obligationen): Kurswert; festverzinsliche ohne Marchzinsen
- Kollektivanlagen in Immobilien werden zu Marktwerten bewertet
- Vorsorgekapitalien und technische Rückstellungen: Berechnung durch die Expertin für die berufliche Vorsorge (vgl. Abschnitt 5)
- Sollwert der Wertschwankungsreserve: nach finanzökonomischem Ansatz (vgl. Abschnitt 6)

# 4.3 Änderung von Grundsätzen bei Bewertung, Buchführung und Rechnungslegung

In der Berichtsperiode wurden keine Änderungen von Grundsätzen bei Bewertung, Buchführung und Rechnungslegung vorgenommen.

### 5 Versicherungstechnische Risiken/ Risikodeckung/Deckungsgrad

### 5.1 Art der Risikodeckung, Rückversicherungen

Die Pensionskasse ist voll autonom. Sie trägt die versicherungstechnischen Risiken für Alter, Tod und Invalidität selbst, ebenso wie die Anlagerisiken auf den Vermögensanlagen.



# 5.2 Entwicklung und Verzinsung der Sparguthaben im Beitragsprimat

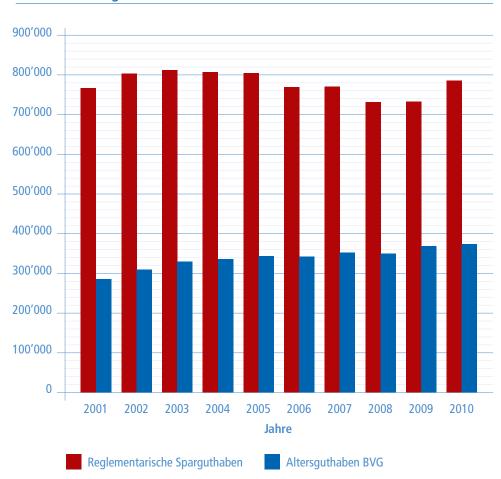
(in TCHF)	2010	2009
Stand am 1.1.	734'443	730'464
Bildung		
Sparbeiträge Arbeitnehmer	20′139	19′771
Sparbeiträge Arbeitgeber	21'649	21′322
Subventionsbeiträge Stiftung	1′581	1′615
Eintrittsleistungen	31'494	34'275
Einkäufe Arbeitnehmer	2′028	1′602
Einkäufe Arbeitgeber	511	771
Rückzahlungen WEF	496	572
Rückzahlungen Scheidung	269	194
Aktivierung Sparguthaben IV-Rentner	0	222
Einmaleinlage Senkung Umwandlungssatz	47′424	0
Verzinsung des Sparkapitals <sup>1</sup>	13′780	0
Technische Beitragsdifferenz	9	-6
Brutto-Zunahme	139′381	80′337
Auflösung		
Austrittsleistungen	-29′325	-24′537
Vorbezüge WEF	-3′612	-5'495
Vorbezüge Scheidung	-4′096	-1′103
Übertrag Deckungskapital Altersrentner	-41′988	-35′913
Übertrag Deckungskapital IV-Rentner	-832	-205
Kapitalleistungen Alter	-7'910	-7′380
Freigewordene Altersguthaben Todesfälle	-1'028	-1′576
Nicht beanspruchte Einmaleinlage 2005	-122	-149
Brutto-Abnahme	-88′913	-76′358
Veränderung	50′468	3′979
Stand am 31.12.	784′911	734′443
Anzahl Sparkonti aktive Versicherte	4′170	4′055

<sup>1</sup> Der reglementarische Zinssatz für die Sparguthaben wird jährlich vom Stiftungsrat beschlossen. Der Zinssatz kann vom BVG-Mindestzinssatz abweichen, wobei die Verzinsung der BVG-Altersguthaben (Schattenrechnung) mit dem vom Bundesrat festgelegten Minimalzins sichergestellt bleibt (vgl. Abschnitt 5.3). Die Sparguthaben wurden im Berichtsjahr mit 2% verzinst (im Vorjahr kein Zins aufgrund der Unterdeckung per 31.12.2008).

# 5.3 Summe der Altersguthaben nach BVG

(in TCHF)	2010	2009
Altersguthaben nach BVG (Schattenrechnung)	376′905	367'675
BVG-Mindestzinssatz, vom Bundesrat festgelegt	2.00%	2.00%

# Entwicklung der reglementarischen Sparguthaben und der Altersguthaben nach BVG





# 5.4 Entwicklung des Deckungskapitals für Rentner

(in TCHF)	2010	2009
Stand am 1.1.	460'306	404′311
Bildung		
Übertrag aus Sparkapital	41'988	35′913
Eintrittsleistungen Invalide	131	192
Zins 3.5%	16'846	14′779
Zuweisung aus Risikofonds	2′261	3′029
Bildung Deckungskapital	61′226	53′913
Auflösung	27/200	2.4/752
Altersrenten	-27′390	-24′753
Freiwillige AHV-Überbrückungsrenten	-3'458	-3′780
Ehegattenrenten	-1′446	-1′309
Pensioniertenkinderrenten	-171	-159
Waisenrenten	-111	-98
Invalidenrenten	-1′122	-1′310
Invalidenkinderrenten	-68	-58 
Kapitalabfindungen	0	-542
Teuerungszulagen	0	0
Auflösung Deckungskapital	-33'767	-32′009
Veränderung	27'459	21′904
Anpassung an versicherungs- technisches Deckungskapital	822	34'091
Stand am 31.12.1	488'587	460′306
<sup>1</sup> Barwerte:	2010	2009
Vorsorgekapital Altersrenten	434'021	402'033
Vorsorgekapital freiwillige AHV-Überbrückungsrenten	6′065	6′846
Vorsorgekapital Invalidenrenten	15′741	17′627
Vorsorgekapital AHV-Überbrückungsrenten	6′028	8′825
Vorsorgekapital IV-Überbrückungsrenten	698	858
Laufende Ehegattenrenten	24′185	22′351
Laufende Kinder- und Waisenrenten	1′850	1′766
Total Barwerte	488'587	460′306

### 5.5 Zusammensetzung der technischen Rückstellung

(in TCHF)	2010	2009
Zunahme Lebenserwartung Aktive	11'774	7'838
Zunahme Lebenserwartung Rentner	14'295	11′116
Reduktion Umwandlungssatz	0	49'355
Risikofonds	26'616	25′000
Beitragssubvention	7'100	7′700
Vorzeitige Altersrenten	1′200	4′000
Total technische Rückstellungen	60'985	105′009

Die technischen Rückstellungen decken erkennbare Verpflichtungen, die sich gemäss Art. 44 BVV2 negativ auf die finanzielle Lage auswirken. Sie werden unabhängig von der finanziellen Lage gebildet. Die Höhe der versicherungstechnisch notwendigen Rückstellungen wird vom Experten für berufliche Vorsorge ermittelt und gemäss Rückstellungsreglement gebildet bzw. aufgelöst.

# 5.6 Technische Grundlagen und andere versicherungstechnisch relevante Annahmen

	2010	2009
Technische Grundlagen	BVG 2005	BVG 2005
Technischer Zinssatz	3.5%	3.5%
Zuschlag für Zunahme Lebenserwartung	0.5%	0.5%

Zurzeit werden die Grundlagen BVG 2005 verwendet. Im Dezember 2010 sind die technischen Grundlagen BVG 2010 erschienen. Der Stiftungsrat wird zusammen mit dem Experten für berufliche Vorsorge die technischen Grundlagen thematisieren. Eine erste Analyse zeigt auf, dass ein Grundlagenwechsel von BVG 2005 zu BVG 2010 per 31. Dezember 2011 mit der aktuellen Rückstellungspolitik finanziert werden könnte.



### 5.7 Deckungsgrad nach Art. 44 BVV2

Der Deckungsgrad gibt Auskunft, ob die laufenden und künftigen reglementarischen Verpflichtungen (Leistungen) durch das Vermögen (Aktiven) gedeckt sind. Dies ist der Fall, wenn der Deckungsgrad mindestens 100% beträgt. Liegt der Deckungsgrad unter 100%, so besteht eine Unterdeckung gemäss Art. 44 BVV2. Bei der Feststellung der Unterdeckung ist die Sicherheit der Erfüllung der Vorsorgezwecke nicht in jedem Fall unmittelbar gefährdet.

(in TCHF)	2010	2009
Total Aktiven (Bilanzsumme)	1'400'483	1′341′978
Verbindlichkeiten	-20'792	-17′771
Passive Rechnungsabgrenzung	-434	-416
Arbeitgeber-Beitragsreserve	-1'706	-655
Vorsorgevermögen netto (Vv)	1'377'550	1′323′136
Vorsorgekapitalien und technische Rückstellungen (Vk)	1'334'483	1′299′758
Deckungsgrad (Vv in % von Vk)	103.2%	101.8%

# 5.8 Ergebnis des letzten versicherungstechnischen Gutachtens

Das letzte versicherungstechnische Gutachten wurde von der LCP Libera, Zürich, per 31.12.2008 erstellt. Schlussfolgerungen:

- Der Deckungsgrad nach Art. 44 BVV2 beträgt 90.4% per 31.12.2008.
- Die technischen Rückstellungen stehen im Einklang mit dem Reglement über die Bildung und Auflösung von technischen Rückstellungen. Es konnte keine Wertschwankungsreserve gebildet werden.
- Die reglementarischen versicherungstechnischen Bestimmungen über die Leistungen und die Finanzierung entsprechen den am 31.12.2008 geltenden gesetzlichen Vorschriften.
- Die von der VORSORGE RUAG getroffenen Massnahmen zur Behebung der Unterdeckung erfüllen die Anforderungen von Art. 65d BVG. Die Massnahmen sind geeignet, die Unterdeckung innert 4 Jahren zu beheben.

Das nächste versicherungstechnische Gutachten wird per 31.12.2011 erstellt.

# 6 Erläuterung der Vermögensanlage und des Netto-Ergebnisses aus Vermögensanlage

# 6.1 Organisation der Anlagetätigkeit, Anlagereglement

Der Stiftungsrat als oberstes Organ trägt die Verantwortung für die Vermögensanlage. Er legt die Organisation sowie Ziele, Grundsätze und Kompetenzen fest und genehmigt die langfristige Anlagestrategie und das Anlagereglement. Er ernennt die Mitglieder und den Präsidenten der Anlagekommission.

Anlagekommission	Funktion
Urs Kiener	Präsident, Finanzchef Konzern
Benoît Macherel	Vizepräsident, Mitglied des Stiftungsrats
Gustav Bolfing	Mitglied des Stiftungsrats
Corrado Tedeschi	Geschäftsführer
Alfredo Fusetti	Investment Consultant (ohne Stimmrecht)
Smain Barka	Sekretär/Protokoll (ohne Stimmrecht), Stv. Geschäftsführer
Anlagereglement	01.09.2010
Investment Consultant/Controller	PPCmetrics AG, Zürich
Global Custodian	Banque Pictet & Cie, Genève

Anlagekategorien	Vermögensverwalter
Obligationen CHF	Credit Suisse AG, Zürich
Obligationen Fremdwährung	UBS AG, Zürich
Aktien Schweiz	Banque Pictet & Cie, Genf/Zürich UBS AG, Zürich
Aktien Ausland	Credit Suisse AG, Zürich State Street Global Advisors AG, Zürich
Aktien Ausland Emerging Markets	Comgest S.A., Paris UBS AG, Zürich
Immobilien Schweiz	Zürcher Kantonalbank, Zürich
Immobilien Ausland	Credit Suisse AG, Zürich
Hedge Funds (Fund of Funds)	UBS AG, Zürich Falcon Fund Management (Switzerland) Ltd. (vormals AIG)
Verwaltung Geldmarktanlagen	Banque Pictet & Cie, Genf/Zürich



# 6.2 Retrozessionen

Vertraglich geregelt:	
Falcon Fund Management AG	Hedge Funds
Pictet & Cie	Global Custody
UBS AG	Aktien Schweiz Small & Mid Cap
UBS AG	Obligationen FW hedged
UBS AG	Aktien Emerging Markets
Zürcher Kantonalbank	Immobilien Schweiz

Nicht vertraglich geregelt:	
Comgest S.A.	Aktien Emerging Markets
Credit Suisse AG	Obligationen CHF
Credit Suisse AG	Aktien Ausland
Credit Suisse AG	Immobilien Ausland
Pictet & Cie	Aktien Schweiz
UBS AG	Hedge Funds

Alle oben erwähnten Vermögensverwalter bestätigen, dass sie keine Vergütungen im Sinne von Art. 400 Abs. 1 OR erhalten haben, welche sie der Stiftung hätten abliefern müssen.

# 6.3 Zielgrösse und Berechnung der Wertschwankungsreserve

(in CHF)	2010	2009
Stand am 1.1.	23′378′054	0
Zuweisung zulasten der Betriebsrechnung	19'689'348	23′378′054
Auflösung zugunsten der Betriebsrechnung	0	0
Stand am 31.12.	43′067′402	23′378′054
Zielgrösse Wertschwankungsreserve in CHF	266'896'616	259'951'612
Reservedefizit	-223′829′213	-236′573′558
Vorsorgekapital am 31.12. in CHF	1′334′483′079	1′299′758′062
Wertschwankungsreserve in % des Vorsorgekapitals	3.2%	1.8%
Zielgrösse Wertschwankungsreserve in % des Vorsorgekapitals	20.0%	20.0%

Die Berechnung der Wertschwankungsreserve erfolgt nach dem finanzökonomischen Ansatz und basiert auf der Asset- und Liability-Analyse 2007 der PPCmetrics AG. Der Zielwert der Wertschwankungsreserve wurde am 14.9.2009 durch den Stiftungsrat von 15% auf 20% des Vorsorgekapitals erhöht und trägt damit den aktuellen Gegebenheiten und Erwartungen Rechnung.

## 6.4 Darstellung der Vermögensanlage nach Anlagekategorien

Anlagekategorien	Strategie	Taktische I	Bandbreite	Stand				
		min.	max.	31.	31.12.2010		31.12.2009	
				in TCHF	in %	in TCHF	in %	
Liquidität	1.0%	0.0%	6.0%	27′076	1.9%	50'686	3.8%	
Obligationen CHF	27.0%	24.0%	32.0%	349'631	25.0%	326'662	24.3%	
Obligationen Fremdwährung <sup>1</sup>	24.0%	20.0%	28.0%	306′164	21.9%	284'444	21.2%	
Aktien Schweiz	13.0%	11.0%	15.0%	189'458	13.5%	173′371	12.9%	
Aktien Ausland	15.0%	12.0%	18.0%	198'811	14.2%	202′538	15.1%	
Aktien Emerging Markets	3.0%	1.0%	5.0%	57′314	4.1%	44'644	3.3%	
Hedge Funds <sup>1</sup>	3.0%	1.0%	5.0%	38′510	2.7%	38′132	2.8%	
Immobilien Schweiz	10.0%	8.0%	12.0%	157′033	11.2%	150′298	11.2%	
Immobilien Ausland	4.0%	3.0%	5.0%	66′527	4.8%	61′494	4.6%	
Übrige Aktiven	0.0%			9'958	0.7%	9′709	0.7%	
Total Aktiven	100.0%			1'400'483	100.0%	1′341′978	100.0%	

<sup>1</sup> abgesichert gegen CHF



### 6.5 Laufende (offene) derivative Finanzinstrumente

Es bestehen keine offenen derivativen Finanzinstrumente.

# 6.6 Marktwert und Vertragspartner der Wertpapiere unter Securities Lending

Die folgenden Vertragspartner führen im Rahmen ihres Mandates in den Kollektivanlagen Securities Lending durch. Die Angabe des Marktwertes ist bei Kollektivanlagen nicht möglich.

Vertragspartner	Anlagekategorie
Credit Suisse AG, Zürich	Immobilien Ausland
State Street Global Advisors, Zürich/Boston	Aktien Ausland
UBS AG, Zürich	Aktien Emerging Markets
UBS AG, Zürich	Aktien Schweiz Small & Mid Cap

# 6.7 Erläuterung des Netto-Ergebnisses aus Vermögensanlage

# 6.7.1 Aufwand der Vermögensverwaltung

(in CHF)	2010	2009
Depotgebühren Global Custodian	471'699	388′750
Gebühren Vermögensverwalter	1′164′970	1′200′037
Gebühren Wertschriftenbuchhaltung	36′219	31′256
Personalaufwand/Anlagekommission	24′346	24'400
Anlage-Experte	103′817	122′976
Total Aufwand der Vermögensverwaltung	1'801'050	1′767′419
Anzahl Mitglieder (Aktive und Rentner)	5′286	5′128
Pro Mitglied	340.72	344.66
In % vom durchschnittl. Vermögen	0.13%	0.14%
Pro CHF 100'000 Anlagevolumen	128.60	131.70

# 6.7.2 Zinserfolg Darlehen

(in CHF)	2010	2009
Unterstützungskasse RUAG	52′506	153′930
KADERVORSORGE RUAG	362'977	927′392
Total Zinserfolg Darlehen	415′483	1′081′322

### 6.7.3 Rendite- und Performanceübersicht

		2010	2009	2008	2007	2006
Obligationen CHF	Rendite	3.66%	7.54%	2.85%	-1.06%	0.07%
	Benchmark	3.66%	6.40%	4.53%	-0.53%	-0.08%
	Performance	0.00%	1.14%	-1.68%	-0.53%	0.15%
Obligationen FW	Rendite	3.94%	1.52%	0.52%	1.55%	-2.11%
	Benchmark	2.96%	0.41%	7.87%	2.77%	-1.88%
	Performance	0.98%	1.11%	-7.35%	-1.22%	-0.23%
Aktien Schweiz	Rendite	6.39%	24.53%	-34.48%	0.87%	20.80%
	Benchmark	4.81%	23.67%	-34.34%	0.12%	20.41%
	Performance	1.58%	0.86%	-0.14%	0.75%	0.39%
Aktien Ausland	Rendite	0.90%	23.40%	-44.37%	0.37%	10.70%
	Benchmark	1.27%	27.20%	-44.24%	1.73%	11.52%
	Performance	-0.37%	-3.80%	-0.13%	-1.36%	-0.82%
Aktien	Rendite	7.00%	65.00%	-57.85%	26.06%	25.05%
Emerging Markets	Benchmark	7.47%	73.87%	-55.98%	29.64%	22.80%
	Performance	-0.47%	-8.87%	-1.87%	-3.58%	2.25%
Hedge Funds	Rendite	3.68%	9.45%	-13.48%	3.27%	4.56%
	Benchmark	4.73%	11.13%	-20.79%	6.59%	6.38%
	Performance	-1.05%	-1.68%	7.31%	-3.32%	-1.82%
Immobilienfonds	Rendite	6.18%	20.38%	-1.50%	-2.30%	4.91%
Schweiz	Benchmark	6.40%	20.51%	0.49%	-3.26%	3.30%
	Performance	-0.22%	-0.13%	-1.99%	0.96%	1.61%
Immobilienfonds Ausland	Rendite	7.98%	33.26%	-36.11%	-	-
	Benchmark	8.41%	34.28%	-51.48%	-	-
	Performance	-0.43%	-1.02%	15.37%	-	-
Gesamt	Rendite	4.25%	13.75%	-13.49%	1.05%	6.06%
	Benchmark	4.23%	14.65%	-14.81%	1.25%	5.06%
	Performance	0.02%	-0.90%	1.32%	-0.20%	1.00%



# 6.8 Erläuterungen zu übrigen Vermögensanlagen

## 6.8.1 Flüssige Mittel und Geldmarktforderungen

(in CHF)	2010	2009
Post, Bankkontokorrent	10′125′792	7'763'943
Geldmarktforderungen	16'950'346	42'922'440
Total Flüssige Mittel und GMF	27′076′138	50'686'383

### 6.8.2 Forderungen

(in CHF)	2010	2009
Ausstehende Einkaufsamortisation	388′962	465'675
Übrige Forderungen	312′214	5′802
Verrechnungssteuer und Ausgleichskasse	3′278′301	2'620'521
Total Forderungen	3′979′477	3'091'998

# 6.9 Erläuterung der Anlagen beim Arbeitgeber und der Arbeitgeber-Beitragsreserve

## 6.9.1 Anlagen beim Arbeitgeber

(in CHF)	2010	2009
RUAG Schweiz AG, Emmen	313′786	35′267
RUAG Ammotec AG, Altdorf	0	3′000
RUAG Electronics AG, Bern	0	1′134′507
Nitrochemie Wimmis AG, Wimmis	155′341	173′797
Total Anlagen beim Arbeitgeber	469′127	1′346′571

Mit Ausnahme der Führung von Debitorenkonti sind gemäss Anlagereglement Anlagen beim Arbeitgeber nicht gestattet. Die Arbeitnehmer- und Arbeitgeberbeiträge sowie die übrigen Forderungen werden in der Regel innert 30 Tagen durch die Arbeitgeber bezahlt.

Im Zeitpunkt der Berichterstattung sind alle offenen Posten beglichen.

# 6.9.2 Arbeitgeber-Beitragsreserven

(in CHF)	2010	2009
Stand 1.1.	654'838	0
Einlagen	1′051′604	654'838
Verwendung	0	0
Total Arbeitgeber-Beitragsreserven	1′706′442	654′838

Die Unternehmungen der RUAG-Gruppe (ohne Nitrochemie Wimmis AG) haben 0.50% der versicherten Lohnsumme in die Arbeitgeber-Beitragsreserve einbezahlt.

# 7 Erläuterung weiterer Positionen aus Bilanz und Betriebsrechnung

### 7.1 Aktive Rechnungsabgrenzung

(in CHF)	2010	2009
Abgrenzungen Verwaltung	1′100	5′000
Abgrenzungen Vermögensanlagen	5′508′533	5′265′623
Total Aktive Rechnungsabgrenzung	5′509′633	5′270′623



### 7.2 Verbindlichkeiten

(in CHF)	2010	2009
Freizügigkeitsleistungen und Renten	9'721'554	8'137'483
Unterstützungskasse RUAG <sup>1</sup>	1′287′938	1′235′432
KADERVORSORGE RUAG <sup>2</sup>	9'357'380	7'949'903
Kreditor Sicherheitsfonds BVG	379'539	364'075
Kreditor Quellensteuer	3′727	20'943
Übrige Kreditoren	42'263	63'418
Total Verbindlichkeiten	20'792'402	17′771′254

### 1 Unterstützungskasse RUAG

Die Unterstützungskasse ist im Vorsorgereglement Anhang 4 geregelt und bezweckt die Unterstützung von in Not geratenen oder bedürftigen Mitarbeitenden und deren direkten Familienangehörigen. Die Unterstützungskasse ist der VORSORGE RUAG angegliedert und wird durch den Stiftungsrat verwaltet.

#### 2 KADERVORSORGE RUAG

Die RUAG-Gruppe hat 2003 eine ausserobligatorische Kaderversicherung für die berufliche Vorsorge, die KADERVORSORGE RUAG, gegründet. Die Abwicklung der Kapitalanlagen wird im Pooling mit derjenigen für die VORSORGE RUAG abgewickelt. Einzelheiten sind in einem Dienstleistungsvertrag geregelt.

# 7.3 Passive Rechnungsabgrenzung

(in CHF)	2010	2009
Abgrenzungen Verwaltung	193′137	258′218
Abgrenzungen Vermögensanlagen	240'404	157'673
Total Passive Rechnungsabgrenzung	433′541	415′891

## 7.4 Verwaltungsaufwand

(in CHF)	2010	2009
Personalaufwand	638'400	616′784
Verwaltungsaufwand	402'442	389'629
Kontrollstelle	36′584	39'812
Experte für berufliche Vorsorge	60'499	74′061
Total Verwaltungsaufwand	1′137′926	1′120′286
Anzahl Mitglieder (Aktive und Rentner)	5′286	5′128
Verwaltungskosten (ohne Vermögensverwaltung)	215.27	218.46
pro Mitglied	213.27	210.40

### 7.5 Einmaleinlagen und Einkaufssummen

In dieser Position wurde die Einmaleinlage über 1.7 Mio. CHF (Vorjahr 14.2 Mio. CHF) zur Finanzierung der Deckungslücke des Umlagefonds (AHV-Überbrückungsrenten) durch die Unternehmungen der RUAG-Gruppe erfasst.

# 8 Auflagen der Aufsichtsbehörde

### 8.1 Prüfung der Jahresrechnung

Der Aufsichtsbehörde wurde die Jahresrechnung 2009 fristgerecht eingereicht. Im Zeitpunkt der Berichterstattung liegt der Prüfbericht noch nicht vor.

## 8.2 Weitere Auflagen der Aufsichtsbehörde

Es bestehen keine weiteren unerledigten Anforderungen der Aufsichtsbehörde.



## 9 Weitere Informationen mit Bezug auf die finanzielle Lage

### 9.1 Solidarhaftung und Bürgschaften

Die Stiftung geht keine Solidarbürgschaft ein und gewährt keine Bürgschaften.

#### 9.2 Laufende Rechtsverfahren

Zurzeit ist ein Rechtsverfahren ohne erhebliche finanzielle Tragweite hängig.

### 9.3 Teilliquidation

Der Anschlussvertrag mit der Nitrochemie Wimmis AG wurde durch die Stiftung auf den 31. Dezember 2011 gekündigt und löst auf das gleiche Datum hin eine Teilliquidation aus. Diese stützt sich auf die gesetzlichen Bestimmungen und das vom Stiftungsrat und von der Aufsichtsbehörde genehmigte Teilliquidationsreglement.

### 10 Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

### 10.1 Vorsorgereglement

Auf den 1. Januar 2011 wird, infolge der Senkung des Technischen Zinssatzes per 1. Januar 2009, der Umwandlungssatz im Alter 65 versicherungstechnisch korrekt von 6.8% auf 6.4% gesenkt. Gleichzeitig werden die Arbeitnehmer- und Arbeitgebersparbeiträge erhöht und betragen neu:

Alter	Sparbeiträge in % des versicherten Lohnes
22–31	10.5%
32–41	14.0%
42–51	17.0%
52–65	20.5%

### 10.2 Integrationen

Per 1. Januar 2011 wird die Pensionskasse der Oerlikon Space AG integriert. Zum gleichen Zeitpunkt treten eine Gruppe von aktiven Versicherten und Rentnern der Oerlikon Management Pension Plan ein. Massgebend für die Integrationsbilanz bzw. den Einkauf in die Rückstellungen und Reserven ist die Jahresrechnung 2010 der VORSORGE RUAG.

# PRICEWATERHOUSE COPERS @

Bericht der Kontrollstelle an den Stiftungsrat der VORSORGE RUAG Bern PricewaterhouseCoopers AG Bahnhofplatz 10 Postfach 3001 Bern Telefon +41 58 792 75 00 Fax +41 58 792 75 10 Direktwahl 058 792 77 50 www.pwc.ch

Als Kontrollstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung und Anhang), Geschäftsführung und Vermögensanlage sowie die Alterskonten der VORSORGE RUAG für das am 31. Dezember 2010 abgeschlossene Geschäftsjahr auf ihre Rechtmässigkeit geprüft.

Für die Jahresrechnung, Geschäftsführung und Vermögensanlage sowie die Alterskonten ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Schweizer Prüfungsstandards, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Grundsätze des Rechnungswesens, der Rechnungslegung und der Vermögensanlage sowie die wesentlichen Bewertungsentscheide und die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Geschäftsführung wird beurteilt, ob die rechtlichen bzw. reglementarischen Vorschriften betreffend Organisation, Verwaltung, Beitragserhebung und Ausrichtung der Leistungen sowie die Vorschriften über die Loyalität in der Vermögensverwaltung eingehalten sind. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung, Geschäftsführung und Vermögensanlage sowie die Alterskonten dem schweizerischen Gesetz, der Stiftungsurkunde und den Reglementen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG

Jürg Reber Revisionsexperte Leitender Revisor Hans Hergert Revisionsexperte

Bern, 25. März 2011

### VORSORGE RUAG

Stauffacherstrasse 65 Postfach 3000 Bern 22

Tel. 031 330 21 11 Fax 031 330 21 12 info.vorsorge@ruag.com